





## **JOB VACANCY**

National ref. number<sup>i</sup>: 14650@StPr/15/6695

Job title (without abbreviations):	Localization Game Tester
ISCO code:	2519
Job description / Scope of responsibilities:	We are offering a fantastic opportunity for someone who is either an experienced localisation games tester or someone who is looking to break into the gaming industry. We are looking for people who are reliable, motivated, enjoy working in a team and are very skilled in their own language, which is a key element when working as a localisation games tester.
	Key Responsibilities:
	Testing software to the required timescale across all the current gaming platforms.
	Entering any linguistic related bugs, flaws and issues into the database in English and in a clear and concise manner, providing solutions to any issues where required.
	Proofreading to ensure all text is accurately translated from the English copy.
	Translating between English and target language when required.
	Ensuring the game is of industry standard before release.
	Proactively complete assigned tasks accurately and thoroughly, and within a specified timeframe in order to detect (and subsequently report on a daily basis) localisation bugs, software flaws and/or design issues.
	Ensure that no guideline-related localisation bug, flaw or issue remains in the signed-off product and report them as early as possible.
	Maintain strong teamwork within the team.
	Communicate accurate information to other team members.
	Provide regular availability updates that truthfully reflect your availability for projects.
	Perform other tasks when requested by the management team.
Number of posts:	50
Employment place – Country:	Poland

## **DETAILS OF JOB VACANCY DELIVERER**

Status:	Employer
Name:	Testronic Sp. z o.o.
Address:	ul. Julianowska 65A 05-500 Piaseczno
Country:	Poland

Telephone (with country code):	+48 22 711 40 05
Fax:	
E-mail:	praca@testroniclabs.com
Web site:	www.testroniclabs.com
Short description of business activity <sup>ii</sup> :	When it comes to QA and Testing for your games, content or hardware, you need simple solutions that work. We've got over 15 years of experience partnering with industries from entertainment, media and games to publishing, e-commerce and consumer electronics. We give you Quality Assurance, Localization, Compliance and Certification services that get it right the first time. Every time.

# **PLACE OF WORK**

Location:	Warsaw in Poland
Reason of posting the employee:	-
Company name:	Testronic Sp. z o.o.
Address:	ul. Poleczki 21C 02-822 Warszawa
Country:	Poland

#### **REQUIREMENTS**

	REQUIREITIE		
Education:	Secondary education		
Professional experience:			
Language knowledge	Language	Level	
	<ol> <li>Italian and</li> </ol>	1.	C1 – C2
	2. English	2.	B2
Entitlements/Certificates/Licenses (i.e. driving license, etc.)	-		
Other relevant requirements:	Basic IT skills. Basic MS Excel skills		
	Team orientated.		
	Good communicator.		
	Attention to detail.		
	Passion for games.		
	Interest in translation and proofreading		

## REMUNERATION AND EMPLOYMENT CONDITIONS

REMONERATION AND EMPEDIMENT CONDITIONS		
Salary gross:	19 - 22	
Salary net:	-	
Salary currency:	PLN	
Salary period: (hourly/daily/weekly/monthly/annu ally/other)	hourly	
Bonuses:	-	
Extras provided (accommodation, meals, relocation costs, travel costs, etc.)	-	
Name of the company the contract	Testronic Sp. z o.o.	

will be concluded with			
Type of contract:	Contract of mandate		
Job status (Full time / Part time job)	Full time		
Period of employment contract: (Indefinitely / Temporary)	6 months  Possibility of extention	If temporary – the expiry date of contract:	
Number of hours per week:	40		
Shifts and work on days off:	One shift		
Starting date:	1 <sup>st</sup> July 2015 until 1 <sup>st</sup> January 2016		
Other information:	-		

#### **HOW TO APPLY**

Documents required: (covering letter, CV, application form, etc.)	CV
Language of the documents that should be submitted:	English
Whom documents should be sent to: (Employer / EURES adviser)	employer
Where documents should be sent: (postal address, email address, fax number with country code, etc.)	michal.sobczak@testroniclabs.com
Contact details to EURES adviser or employer's representative:	Mr Michał Sobczak  michal.sobczak@testroniclabs.com

#### **VALIDITY**

Publication date:	8.06.2015
Deadline for applications / Closing date:	1.09.2015

# We kindly inform, that we will contact selected candidates only.

#### **IMPORTANT NOTE:**

- 1. The contract with the foreign employer will be concluded under the law of the country of employment. This means that all claims as regard the conditions included in the work contract, may be enforced only in the appropriate court of the country of employment. Public Employment Services (EURES) are not able to mediate nor represent an employee at the court of the country of employment in case of a dispute with an employer.
- 2. Public Employment Services (EURES) is doing its best to ensure that job vacancies registered in local employment office are reliable and credible. It should be made clear that the job vacancy has been notified by a third party and EURES is not responsible for possible discrepancies between working conditions presented in this job vacancy and the conditions proposed by the potential employer.
- 3. Public Employment Services (EURES) notify that all the personal data provided by the job seeker will be gathered, processed and presented by EURES to potential employers with respect to personal data protection.

EURES (European Employment Services) is a co-operation network between